

**Zeitschrift:** Penelope : Zeitschrift zur Belehrung u. Unterhaltung für das weibliche Geschlecht

**Herausgeber:** E. Looser

**Band:** - (1846)

**Heft:** 6

**Artikel:** Abfertigung

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327193>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

D'rum sei'n wir nicht stolzer im Glücke der Welt  
Und im Leid nicht verzagter und trüber!  
Nur wacker den Garten des Geistes bestellt —  
Und dann, wann die wankende Hütte zerfällt:  
Hinüber!

Hinüber! Hinüber! — Der Stachel entsinkt  
Dem fliehenden Tod, dem Betrüber;  
Der Stern der ewigen Heimath erblinkt,  
Und was wir auf Erden verloren — es windt  
Hinüber!

Reithard.

### Absertigung.

Herr von Eitel spricht zu Laura:  
Wen Sie mir nicht Liebe schenken,  
So verlier' ich den Verstand,  
D'rum mögen Sie's bedenken!  
Drauf die Schöne ihm entgegnet:  
Euer Gnaden, Hochgeboren!  
's Sprichwort sagt, da wo nichts ist,  
Hat der Kaiser s'Recht verloren!

Auflösung des Räthsels in der fünften Lieferung: Jungfrau.

### Charade.

Die erste Sylbe ist zwar winzig klein  
Und zählt im Ganzen nur zwei dürf'tge Zeichen,  
Doch können diese jedes Glück verscheuchen,  
Vertilger alles Heils und Friedens sein.

Die letzte Sylbe gleicht dem Wogensturm,  
Und alles niederreißenden Lawine;  
Wen sie erfaßt auf dieser Lebensbühne,  
Dem scheint die Freudensonne matt und kurz.

Erstickend jedes bessere Gefühl,  
Wirft schönungslos sie den Verlorenen nieder;  
Gar selten nur ersteh't der Arme wieder,  
Und bange zagend naht er seinem Ziel.

Heil dem, der auf des Lebens Pilgerbahn  
Das unschätzbare Ganze treu gehütet,  
Er wird, von Sturm und von Gefahr umwältet,  
Doch fest vertrauend seinem Ziele nah'n.

☞ Hierzu ein lithogr. Bildniß der Penelope.